

De-Aman-5/7

| SERIAL NO. |   |   |   |
|------------|---|---|---|
| 4          | 2 | 8 | 6 |

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012) PROJECT: ELARA - FORECOURT Pan Arab Research Center

إمارات Emarat /  إبكو/إنوك Eppco / Enoc /  أدنوك Adnoc

| SHOPPER CODE                        |                          | DATA ENTRY               |                          |                                     |                          | EDITING                             |                          |                                     |                          | CSA                                 |                          |                                     |                          | SR. #                               |                          |                          |                          |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Name                                |                          | Number                   |                          | Name                                |                          | Number                              |                          | Name                                |                          | Number                              |                          |                                     |                          |                                     |                          |                          |                          |                          |
| 1015                                |                          |                          |                          | Aman                                |                          | 5051                                |                          | MOHD SIDDIQ                         |                          |                                     |                          |                                     |                          |                                     |                          |                          |                          |                          |
| Gender                              |                          | Height                   |                          |                                     | Built                    |                                     |                          | Spectacles                          |                          | Beard                               |                          | Mustache                            |                          | Ethnic Groups                       |                          |                          |                          |                          |
| M                                   | F                        | T                        | M                        | S                                   | T                        | M                                   | F                        | Yes                                 | No                       | Yes                                 | No                       | Yes                                 | No                       | Indian                              | Pakistani                | Filipino                 | Expat. Arabs             | Others:                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| EMIRATE                             | Western Region           | Abu Dhabi                | Dubai                    | Sharjah                             | Al Ain                   | Umm Al Quwain                       | Ajman                    | Ras Al Khaimah                      | Fujairah                 |                                     |                          |                                     |                          |                                     |                          |                          |                          |                          |
|                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                                     |                          |                                     |                          |                                     |                          |                          |                          |                          |
| SITE ID                             |                          | Month                    |                          | Date                                |                          | Amount (Dhs)                        |                          | # of vehicles                       |                          | # of staff                          |                          | Time In                             |                          | Time out                            |                          |                          |                          |                          |
| 881                                 |                          | 06                       |                          | 29                                  |                          | 50                                  |                          | 00                                  |                          | 01                                  |                          | 17:58                               |                          | 18:12                               |                          |                          |                          |                          |
| TIME OF VISIT                       | 07:00-10:00              | 10:01-13:00              | 13:01-17:00              | 17:01-20:00                         | 20:01-24:00              | DAY OF VISIT                        | Saturday                 | Sunday                              | Monday                   | Tuesday                             | Wednesday                | Thursday                            | Friday                   |                                     |                          |                          |                          |                          |
|                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                          |                          |                          |                          |

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة:

| Scores | Critical Areas  | المجالات الأساسية                       |          |   | النقاط |
|--------|---|---|----------|---|--------|
| 1      | 1. Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run | YES <input checked="" type="checkbox"/> | نعم      | هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصرها فقط في الجولة/المررة الأولى |        |
|        |   | NO <input type="checkbox"/>             | لا       |   |        |
|        |   | N/A <input type="checkbox"/>            | لا ينطبق |   |        |
| 2      | 2. Were lights working and in good condition at the approach?   | YES <input checked="" type="checkbox"/> | نعم      | هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟                                     | 2      |
|        |   | NO <input type="checkbox"/>             | لا       |   |        |
|        |   | N/A <input type="checkbox"/>            | لا ينطبق |   |        |
| 2      | 3. Were the lights working and in good condition at the forecourt area?                                   | YES <input checked="" type="checkbox"/> | نعم      | هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟   | 2      |
|        |   | NO <input type="checkbox"/>             | لا       |   |        |
|        |   | N/A <input type="checkbox"/>            | لا ينطبق |   |        |
| 4      | 4. Was filling area / forecourt clean and tidy?   | YES <input checked="" type="checkbox"/> | نعم      | هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبطة؟  | 4      |
|        |   | NO <input type="checkbox"/>             | لا       |   |        |
|        |   | N/A <input type="checkbox"/>            | لا ينطبق |   |        |
| 2      | 5. Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?                                  | YES <input checked="" type="checkbox"/> | نعم      | هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟                                 | 2      |
|        |   | NO <input type="checkbox"/>             | لا       |   |        |
|        |   | N/A <input type="checkbox"/>            | لا ينطبق |   |        |

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

| Scores | Critical Areas   | المجالات الأساسية                       |          |   | النقاط |
|--------|--|---|----------|---|--------|
| 5      | 6. Was there any delay in approaching customers at the fuel pump | YES <input type="checkbox"/>            | نعم      | هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟ | 5      |
|        |  | NO <input checked="" type="checkbox"/>  | لا       |   |        |
|        |  | N/A <input type="checkbox"/>            | لا ينطبق |   |        |
| 5      | 7. Did the staff approach the driver side of the vehicle?        | YES <input checked="" type="checkbox"/> | نعم      | هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟                         | 5      |
|        |  | NO <input type="checkbox"/>             | لا       |   |        |

| Scores | Critical Areas   | المجالات الأساسية   | النقاط  |
|--------|--|---|---|
| 5      | 8. Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?<br>If no, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, normal etc.... | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input type="checkbox"/> ينطبق | 8. هل تمّ الترحيب بك بطريقة ودية (بأسلوب مفرح)؟<br>إذا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتّصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخ...؟ |
| 4      | 9. Did they request customers to quit smoking?   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> ينطبق | 9. هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن التدخين؟  |
| 5      | 10. Did the staff thank you as you were leaving?   | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input type="checkbox"/> ينطبق | 10. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر المكان؟   |

### 3. APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF

### 3. مظهر وسلوك الموظفين:

| Scores | Critical Areas  | المجالات الأساسية   | النقاط   |
|--------|---|---|--|
| 5      | 11. Was the filling staff presentable and well groomed? | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا                                       | 11. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لائقاً ومرتباً/أنيقاً؟ |
| 4      | 12. Was he able to communicate with customer?           | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input type="checkbox"/> ينطبق | 12. هل كان الموظف قادراً على التواصل مع الزبون؟          |
| 5      | 13. Was the attendant wearing visible nametag?          | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا                                       | 13. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها اسمه بوضوح؟     |
| 6      | 14. Was staff courteous / friendly?                     | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا                                       | 14. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟                       |

### 4. SERVICE

### 4. الخدمة:

| Scores | Critical Areas   | المجالات الأساسية   | النقاط   |
|--------|--|---|--|
| 2      | 15. Did he follow the instructions on the Rahal (Fuel Card)?     | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> ينطبق | 15. هل أتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود)؟ |
| 6      | 16. Did he confirm and repeat amount and type of fuel?           | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا                                       | 16. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّر ذلك على مسامعك؟             |
| 6      | 17. Did he fuel as per customer's instructions - Dhs?            | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا                                       | 17. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم؟                        |
| 5      | 18. Did he offer to clean windscreen voluntarily? (front & back) | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا                                       | 18. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي)؟      |
| 5      | 19. Were you charged the correct amount?                         | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا                                       | 19. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟                                  |
| 6      | 20. Were you given correct change?                               | YES <input checked="" type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input type="checkbox"/> ينطبق | 20. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟                       |

| Scores | Critical Areas   | المجالات الأساسية  | النقاط  |
|--------|--|--|---|
|        | 21. Did he provide information about any promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require comment when marked 'Yes' | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 21. هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك أي عرض قائم/فعال) إذا كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح |

## 5. REST ROOMS

## 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمام):

| Scores | Critical Areas  | المجالات الأساسية  | النقاط   |
|--------|---|--|--|
| 3      | 22a. Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>soap</u> ? <b>NO RESTROOM</b> (6)  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟  |
|        | 22b. Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>toilet tissue</u> ?  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>ورق التواليت</u> ؟   |
|        | 22c. Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist) | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 22c. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>المناشف الورقية</u> ؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توفر مجففات اليد الآلية) |
| 3      | 23a. Were sinks clean? require comment when marked 'No'   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح   |
|        | 23b. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 23b. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح   |
|        | 23c. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح   |
|        | 23d. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 23d. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح   |
|        | 23e. Were toilets and urinals clean?  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 23e. هل كانت أمكنة التبول نظيفة؟   |
| 2      | 24a. Were doors clean? require comment when marked 'No'   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 24a. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح   |
|        | 24b. Were walls clean?  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 24b. هل كانت الحيطان نظيفة؟  |
|        | 24c. Were ceiling clean?  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 24c. هل كان السقف نظيف؟  |
|        | 24d. Were vents clean?  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 24d. هل كانت المنافذ نظيفة؟  |

| Scores | Critical Areas  | المجالات الأساسية  | النقاط  |
|--------|---|--|---|
|        | 24e. Were floors clean?<br>require comment when marked 'No'   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 24e. هل كانت الأرضيات نظيفة؟<br>إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح                        |
|        | 24f. Were baseboards clean?   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 24f. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟   |
|        | 24g. Were grout clean?  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 24g. هل كان البلاط نظيف؟  |
| 2      | 25a. Were trash containers clean?   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 25a. هل كانت حاويات القمامة نظيفة؟  |
|        | 25b. Were trash containers not overflowing?   | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 25b. هل كانت حاويات القمامة غير فائضة؟  |
| 2      | 26. Was the restroom smelling clean & fresh<br>(without any offensive odor)?                                      | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 26. هل كانت رائحة الحمام نظيفة ومنعشة (بدون أي رائحة كريهة في الحمام)؟                    |
| 2      | 27. Were all the facilities inside the restroom in<br>good working condition?<br>require comment when marked 'No' | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 27. هل كانت جميع التجهيزات في الحمام تعمل بشكل جيد؟<br>إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح |
| 2      | 28. Was the Mosque premises clean?<br>require comment when marked 'No'  | YES <input type="checkbox"/> نعم<br>NO <input type="checkbox"/> لا<br>N/A <input checked="" type="checkbox"/> لا ينطبق | 28. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف (ة)؟<br>إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح            |

Comments:

التعليق/ الملاحظات:

(6) NO RESTROOM

(111) NO MOSQUE.

FOR OFFICE USE ONLY

لاستخدام المكتب فقط

| % | النقاط المسجلة<br>ACTUAL SCORE | الحد الأعلى للنقاط<br>MAXIMUM | Evaluation:                       | التقييم:                         |
|---|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
|   |                                |                               | Approach                          | 1 الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة |
|   |                                |                               | Greetings and Initial Checks      | 2 الترحيب والتشيكات الأولية      |
|   |                                |                               | Appearance and Behavior of Staff  | 3 مظهر وسلوك الموظفين            |
|   |                                |                               | Service                           | 4 الخدمة                         |
|   |                                |                               | Cleanliness - Restroom and Mosque | 5 النظافة - الحمامات والمسجد     |
|   |                                |                               | TOTAL                             | المجموع                          |

**ADNOC Distribution**

BIN JABER F/S 001  
RAN TEL: 07-2445300

**CASH RECEIPT**

Date : 29-06-12 10:12 User : 0

Vehicle # : Pump # : 3

| PRODUCT | QUANTITY | PRICE | AMOUNT |
|---------|----------|-------|--------|
| E-PLUS  | 31.050   | 1.610 | 50.00  |

**TOTAL : DHS 50.00**

TID:1000001100 Batch: 0

Signature: \_\_\_\_\_

THANK YOU FOR SHOPPING  
BIN JABER F/S 002

SERIAL NO.

4 2 8 6

